AÑO IX.--Núm. 6.657

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Lugo, un mes. . . . . 1 ptas.
Fuera un trimestre. . . . 4 »
Idem, un año. . . . . 16 »
Ultramar y extranjero, un trimestre 9 »

El único periódico que tira dos ediciones y que se publica todos los días en esta capital, es

EL PROGRESO

DOS EDICIONES DIARIAS

El Progreso

DIARIO POLITICO Y DE INFORMACION

FRANQUEO CONCERTADO

LUGO: Martes 17 de Octubre de 1916

ADVERTENCIAS

Anuncios y reclamos a precios convencionales.
La correspondencia al administrador.
No se devuelven los originales.

Redacción, Administración e Imprenta de
EL PROGRESO
Calle de Manuel Becerra, 4

EDICION DE LA MAÑANA

¿Conflagración mundial?

La conducta incomprensible de Alemania hace fracasar todos los cálculos sobre la duración de la guerra y las posibles complicaciones que haya de experimentar en el porvenir.

¿Intenta Alemania provocar la conflagración universal? No sería aventurado sospecharlo, partiendo de los sucesos que han venido desarrollándose en estos últimos tiempos.

Creyóse de buena fé que la desatentada campaña de submarinos, después de los pactos sellados entre Berlín y Washigton, quedaría circunscripta a los buques de las naciones beligerantes; sobre todo después de aceptada por la diplomacia germana la teoría de Wilsson acerca de los derechos de la navegación neutral; y ya hemos visto que ha sido la mayor de las candideces la confianza depositada en las promesas de Alemania.

Operando una milagrosa multiplicación de máquinas de guerra, extiende el radio de su acción destructora a los mares americanos. ¿Por qué? ¿Con qué objeto? ¿Qué finalidad persigue llevando la guerra submarina a las apartadas latitudes de América?

Es indudable que en Berlín se trama y se estudia un nuevo plan de operaciones; mejor dicho, que se intenta imprimir a la contienda un nuevo aspecto haciendo intervenir en ella a los Estados Unidos, con el propósito, acaso de que sus, viejos enconos con el Japón estallen violentos, en una ruptura definitiva y en un choque brutal.

Pudiera ser esto un nuevo error de Alemania. Tokío y Washigton sabrán acallar sus enojos antiguos para pronunciarse en defensa de una causa común, que no puede ser otra mas que la paz mantenida a costa de cualquier sacrificio del interés y del amor propio.

Si este no es el fin que Alemania persigue, su conducta es inconcebible y misteriosa, de no responder exclusivamente al afán criminal de imponerse al mundo por el terror, en cuyo caso el mundo responderá como debe; labrando en la tierra y en el mar la sepultura inmensa en que desaparecerá para siempre el militarismo prusiano.

Por lo pronto, ya vemos cómo van colocándose en frente de Guillermo II, aquellas nacionalidades, grandes y pequeñas, de quienes no esperaban auxilio alguno los aliados en los primeros tiempos de la guerra; y ya vemos también como se desmorona aquella visión fantástica de la Germania invencible, dominadora del mundo.

Y esto sucede ahora, cuando apenas se ha iniciado la gran ofensiva aliada en todos los frentes, cuando aun aparece indeterminado y confuso el resultado de la contienda. Probablemente mañana, cuando empiece a vislumbrarse claro y distinto el resplandor de la victoria sobre las tierras ensangrentadas del Occidente europeo, todos los pueblos cultos del planeta ofrendarán el teetimonio de su admiración a los que han sabido mantener en alto los fueros de la razón, de la libertad y del derecho.

El precio de un himno nacional

(De nuestro servicio especial)

En todos los países, cuando un poeta, sintiendo la emoción patriótica, traducía en un canto nacional las aspiraciones de su raza, nunca se le ocurría tasar comercialmente su obra o acudir a un editor para explotarla. Su himno había salido de las entrañas del pueblo y, por consiguiente, a este pertenecía. El autor se contentaba con ver correr de boca en boca las estrofas de su poesía.

Sin embargo, por otra regla general de patriotismo, hay una excepción. Los poetas alemanes, sintiendo como todos sus conciudadanos el afán de comerciar con todo, han llegado a industrializar su mercancía poética. Todos esos poetas recuerdan, más o menos, a Roda-Roda, oficial de la reserva de Prusia y poeta a ratos, que antes de la guerra, iba de una redacción a otra con un cartapacio desbordante de sus obras catalogadas por orden alfabético, ofreciendo una soflama patriótica en 100 marcos o una poesía festiva en 80 y tasando de este modo sus producciones a tanto el paquete, igual que hiciera un comisionista de hule o de queso. La historia del *Deutschland, Deutschland uber alles*, el himno alemán cuyo énfasis cómico tantas veces se ha exteriorizado durante la actual guerra, demuestra también que estos procedimientos de tendero fueron usados por los poetas del otro lado del Rhin en un tiempo en que Europa creía aun en la «pequeña flor azul» germánica, en la Alemania de Mme de Stael y de los poetas idealistas.

Dicho himno fué compussto eu 1841 por el poeta Hoffmann de Fallersleben durante su rnsidencia en la isla de Heligoland, y es, si así puede decirse, hijo directo del canto *Rhin allemand*, de Bocker, que un año antes, había suscitado en toda Alemania al mismo tiempo que un entusiasmo general, un delirio político muy curioso. En las memorias del autor, exhumadas recientemente, nos hace Hoffmann de Fallersleben la historia de su obra, en los siguientes términos:

«El 26 de agosto paseaba yo a lo largo de la playa con Campe, editor de Hamburgo, y a lo mejor de la conversación, le dije a quemarropa: «yo he escrito un himno patriótico, pero quiero por él cuatro luises de oro.» Nos fuimos después a un salón, le leí el *Deutschland. Deutschland ub r alles* y él me metió los cuatro luises en el bolsillo. Discutimos enseguida en que forma debía ser lanzado el himno y Campe me dijo: «Yo lo publicaré y si obtuviese éxito y usted recibiese como Bécker tres copas de honor (entonces había en Alemania la costumbre de regalar copas a los poetas y Becke, había recibido muchas) yo quiero que usted me de una de ellas. Después Campe cogió mis versos y nos separamos».

El *Deutschland, Deutschland uber alles* obtuvo entusiasta acogida y pasó a ser el canto favorito de los alemanes, pero no es, como se cree, un himno nacional, sino más bien una canción de gente, el grito de guerra de la patriotería germana, origen de esa intoxicación pátológica que desde hace tres cuartos de siglo padece el espíritu teutón.

El himno de Hoffman, de Fallersleben, ha tenido diversas alternativas. Después de la guerra franco-prusiana, quedó punto menos que olvidado, pero al estallar el actual conflicto, alguien se encargó de suscitarlo, convencido de su éxito, pues es un cántico que halaga la pasión del pueblo teutón, presentando a Alemania como el país qae ha de estar por encima de todos, que ha de vencer a todos, que se ha de imponer a todos.

¡Y pensar que toda esa obra tuvo el despreciable precio de cuatro luises! ¿Hubiera dado Bougot de Lisle el mismo valor a su arrogante, a su patriótica, a su cálida Marsellesa?

D. L. M.

VIDA MILITAR

UNA ORDEN.

El capitán general de la región ha dispuesto que en lo sucesivo, los señores generales, jefes y oficiales no prescindan de llevar el sable o espadín, sea cual fuera la hora y el traje con que vistan de uniforme.

Dicha orden empezó a regir en Lugo el pasado sábado.

DILIGENCIAS.

Se encuentra en Sarria practicando diligencias, el primer teniente del regimiento de Zamora, D. Antonio Montenegro, juez instructor de la sumaria que se sigue contra una pareja de la Guardia civil, que prestando servicio causó la muerte de un alcalde de barrio.

UNIFORME.

Empezaron a usar uniforme de invierno las fuerzas de esta guarnición.

De Ribadeo

Varias noticias

Según hemos anunciado, se reunió la Sociedad de labradores «Riberas del Eo», de Villaselán, con objeto de estudiar los medios de dar impulso a la feria mensual de ganados que se celebrará en Ribadeo.

Reinó gran entusiasmo, que se tradujo en la promesa formal, casi juramento, de que todos los asociados continuarán concurriendo con sus ganados al mercado de referencia, y en la práctica de determinadas gestiones, conducentes al señalamiento del día que aconseje la conveniencia de compradores y vendedores, sin que, sobre el particular, se adoptase acuerdo definitivo.

—En la sesión extraordinaria celebrada por nuestro Ayuntamiento, ha sido nombrado Recaudador de contribuciones de este municipio, D. Ursinio Enriquez Fernández.

—Por el contratista de las obras de abastecimiento de aguas, se han colocado estos días varias bocas de riego en algunas calles de la población.

LOS SUCESOS DEL SON

A las muertes de Antonio Sobrado Luaces y Francisco Carou, ocurridas en el lugar de Cans el trágico jueves, día 12 del actual, tenemos que agregar hoy la de Ramona Suárez Pouso, acaecida en el Gran Hospital de Santiago.

La infortunada María Suárez había sido herida de dos balazos en las piernas sufriendo la fractura de ambas extremidades.

El viernes, ante la gravedad del diagnóstico médico, procedióse a practicarle la oportuna intervención quirúrgica, pero ni los recursos de la Ciencia, ni la inteligencia del cirujano, han podido salvar la vida de la desgraciada mujer.

Tenía la finada 50 años de edad, habiendo recibido todos los auxilios de la Religión.

En el momento de exhalar el último suspiro hallábanse presentes el marido y una hija de la víctima, habiéndose desarrollado una escena desgarradora.

Se practicó la autopsia al cadáver por el médico forense interino, D. Carlos Qunqueiro y otro que designó el juez de instrucción Sr. Señorans.

MOMENTANEA

Cuestión de forma

Se ha descubierto una importante falsificación de billetes del Banco de España. Me parece que fué en Valencia, pero el lugar importa poco al hecho. El caso es que, según referencias, están perfectamente imitados.

Y digo «según referencias» porque hace mucho tiempo que yo no he visto ninguno: ni falso ni verdadero.

Luís de Tapia, el admirable coplista, capaz de dar metro y rima a un cocido de veinticinco céntimos, comenta el parecido exactísimo de los billetes diciendo que en un cuadro, y para conocimiento del público, expuso el Banco uno de cada clase, que surgió un ladrón y que se llevó el falsificado creyendo que era el legítimo.

Esto demuestra que todo en la vida es cuestión de forma, de matiz, de colorido. Lo falso es lo que tiene dibujos imperfectos; y como la imperfección es un concepto tan relativo y condicional, no hay más que aproximarse a lo esbelto de la línea, a lo rotundo y vigoroso del trazo, a lo imborroso y diáfano de la tinta, para invocar títulos de legitimidad y obtener salvo conducto para circular por el mundo.

¿Dónde acaba la habilidad de los artistas que elaboran los billetes verdaderos y empieza la de los otros? ¿Son capaces de establecer esa línea divisoria los funcionarios del Banco de España? Es muy posible; pero ¡quién sabe si por esos mundos de Dios pulula algún bello papelito de procedencia ilegítima confundido con los auténticos!

Así como así, extendiendo el concepto de los valores mundanos a todas las esferas de la vida social, tropezamos frecuentemente con la absurda amalgama de lo real y lo apócrifo, de lo artificioso y de lo ingénno!

¡Cuantas cosas destacan por ahí que debieran ser sometidas a examen escrupuloso! ¡cuantos mentidos explendores deslumbran nuestros ojos! ¡cuantos falsos billetes de libre circulación se han expedido que debieran recogerse para bien de la moral y del sentido común!

Esos falsificadores de papel moneda, son ruines imitadores de aquellos ingenios poderosos que falsifican otros papeles, cotizables a alto precio en las relaciones del gran mundo. Su desgracia, es que no han llegado todavía a la perfección en la forma, en la figura, en el grabado, en la apariencia externa: problema visual, cuestión de color.

Juan R. SOMOZA.

De la Alcaldía

El alcalde señor López Pérez hace saber que hasta el 31 del corriente queda abierta la cobranza voluntaria del arbitrio sobre inquilinato, correspondiente al actual mes, a cuyo efecto se presentarán los cobradores con los recibos en los domicilios de los contribuyentes por una sola vez; advirtiendo que, de no hacerlos efectivos en el acto, contraen la obligación de verificar el pago en la Depositaría de este Ayuntamiento.

DESPUÉS DE LAS FIESTAS

La banda municipal

Para todos ha habido agrados durante las fiestas; para todos, menos para la infatigable banda municipal.

Desde el 1.° de octubre, que a las doce de la mañana recorrió las calles de la población anunciando el comienzo de los festejos, hasta el domingo pasado, día 15, que a las diez y media de la noche tuvo que retirarse del templete de los jardines, porque la lluvia había llegado hasta a emborronar los papeles de música, la banda municipal de Lugo concurrió a cuantos festivales se celebraron y amenizó los paseos de la Plaza todos los días, sin más excepción que los cuatro en que fué relevada, a ratos, por la banda del regimiento de Zamora.

Por todo este incesante trabajo, la Cámara de Comercio gratificará, no con esplendidez, porque el presupuesto de que dispuso para festejos se lo impide, pero sí en la medida de sus fuerzas a la laboriosa colectividad que dirige el Sr. Martí; pero el pueblo, el que salió ganancioso y sin duda satisfecho de estas fiestas, el que debe a la cooperación de los músicos del municipio parte muy importante de los éxitos de nuestros festejos de San Froilán, no ha tenido aun un aplauso afectuoso para esa banda, recompensa que el artista agradece muchas veces, más que la remuneración pecuniaria a su labor.

Y no es que Lugo no sienta cariño por su banda, ni que deje pasar desapercibido el mérito del trabajo que esos músicos realizan. Algo de frialdad innata en los lucenses, algo de ese temor a significarse, que mata en flor cientos de empresas por negárseles el calor a que deben tener derecho, es la causa de ese silencio que ha seguido a cada concierto de nuestra banda, y a cada uno de los números de esos mismos conciertos.

Creemos interpretar el sentir unánime de Lugo, al patentizar hoy, desde estas columnas, la satisfacción con que todos hemos visto la labor llevada a cabo en estos días por nuestra banda de música. Quisiéramos que esta satisfacción tuviese más adecuada expresión en un homenaje, en una manifestación de simpatía, en un aplauso que atronase la ciudad al volver al kiosco la banda, después de terminados sus compromisos con la Cámara, pero tememos no vencer la pasividad que domina a nuestros convecinos cuando se intenta premiar justamente las meritorias obras de quienes con nosotros viven, y así, con felicitar al Sr. Martí y a todos sus músicos, nos contentamos.

Enhorabuena muy sincera a todos.

LA SITUACIÓN MILITAR

EN TODOS LOS FRENTES

Prosiguen los italianos la ofensiva en el Carso. Han hecho nuevos progresos sobre todo al Sur y al Este de Novavas. Los austriacos no convienen en ello. Según su comunicado de ayer, Cadorna ha sido rechazado completamente y solo continúa la lucha en torno de algunos elementos de trinchera.

Los rumanos acaban su repliegue a la línea fronteriza.

Hasta ahora lo han realizado con muy pocas pérdidas, a juzgar por los comunicados alemanes y austriacos.

Para apreciar debidamente la situación hay que conocer los nombres rumanos de los pasos de los Alpes Transilvanios. Por ejemplo, el desfiladero de Caineni, es llamado por los austriacos, de Vulkan. El de Jiu, de Torre Roja. Y así es todo.

No se pelea en el Somme. Solo la artillería sigue. ¿Cuando atacarán de nuevo los franco-ingleses?

Es digno de notar el hecho de que los alemanes sigan eludiendo ataques en masa de sus adversarios, mientras estos afirman que se limitan, durante el interregno a leves reconocimientos ofensivos.

En Macedonia los servios han entrado en Brod. Siguen penetrando audazmente entre el Teherna y Monastir. ¿Como reaccionarán los búlgaros?

El nuevo Gobierno argentino

El nuevo Gobierno argentino está asi formado:

Presidente, doctor Hipólito Irigoyen.
Vici-presidente, D. Palagio Luna.
Interior, D. Ramón Gómez.
Negocios Extranjeros, D. Carlos Recu.
Justicia, D. José Salinas.
Hacienda, D. Benigno Salaberry.
Agricultura, D. Honorio Puyrredón.
Guerra, D. Elpidio González.
Marina, D. Francisco Alvarez de Toledo.

EL SR. URZÁIZ

Una carta.—Otras noticias

La «Mútua Mercantil Coruñesa» nos ha enviado una atenta carta participándonos que el próximo martes llegará a aquella ciudad el ilustre hombre público D. Angel Urzáiz con objeto de dar en el teatro Rosalía una conferencia sobre materia económica.

Dicha sociedad también nos invita para que asistamos a este acto, invitación que agradecemos.

—

Hoy a las cinco de la tarde llegará a La Coruña en automóvil el Sr. Urzáiz, siendo esperado en Carral por una numerosa caravana automovilista.

La conferencia del ilustre hombre público despertó gran expectación en toda Galicia. Así es, que será mucho el público que escuche hoy al Sr. Urzáiz.

De Lugo también asistirán algunas personas.

MEJORA LOCAL

LA RONDA DE SANTIAGO

Gracias a las activas gestiones de los diputados a Cortes por esta provincia, será un hecho el arreglo de la tan descuidada Ronda de Santiago y Recatelo.

De ese trozo de carretera se encargará, para ponerla en condiciones detránsito, el Estado.

Merecen plácemes los trabajos de nuestros diputados.

LOS EXPLORADORES

Un sorteo

Se han sorteado los relojes que los exploradores regalan a sus favorecedores.

Son de oro y marca «Longines» uno para caballero y otro para señora.

Correspondieron al número 724, que fué expendido por el explorador Fernando Paz.

(POR TELEGRAFO)

Avance político

Madrid 16-14'10.

Regreso del conde

Comunican oficialmente de San Sebastián que el conde de Romanones regresará a esta Corte el próximo martes, mañana.

Dice Ruiz Jiménez

La conversación que sostuvo esta mañana con los periodistas el ministro de la Gobernación, Sr. Ruiz Jiménez, versó exclusivamente sobre las peticiones formuladas por los obreros en los actos llevados a cabo ayer.

Todos estos asuntos—exclamó el ministro—los estudia actualmente el Gobierno con todo detenimiento y procura su inmediata solución respetando los intereses de todos, productores y consumidores.

El Gobierno sabe muy bien—añadió—que es urgente remediar la crisis del trabajo para evitar la emigración, o, al menos, moderar sus corrientes; y la carestía de las subsistenuias constituye también otra preocupación preferente de los gobernantes.

En esto último es preciso proceder con con calma por las grandes dificultades que la guerra crea.

La amnistía

Los periodistas preguntaron al señor Ruíz Gimenez cuál era el criterio del Gobierno acerca del proyecta de amnistía.

Díjoles que era asunto ya tratado en Consejo de Ministros y de cuya salución se había encargado el nuevo ministro de Gracia y Justicia, Sr. Alvarado, quien redactará el proyecto consiguiente.

(POR TELEGRAFO)

Información general

Madrid 16-15'10.

«Vagonero» y la Guardia civil

Comunican de Córdoba que el famoso bandido «Vagonero» tuvo un encuentro con la Benemérita.

Cruzáronse varios disparos.

«Vagonero» resultó ileso, huyendo de Granada.

Se internó, según se cree, en lo más abrupto de la sierra.

Los submarinos alemanes en aguas norteamericanas

Dicen de Nueva York que en Masschussets ha sido visto el submarino alemán «U-35».

Asegúrase que perseguía muy de cerca a un vapor holandés.

(POR TELEGRAFO)

La guerra europea

Madrid 16-15'50.

Los rusos

Noticias de Petrogrado aseguran que prosigue el bombardeo de Sbrobow.

La ofensiva enemiga, iniciada en dicho punto fué rechazada a la bayoneta.

Los austro-alemanes han tenido bajas muy crecidas.

En el mar negro

Un submarino ruso, después de una titánica lucha con un transporte turco, lógró dar captura a éste en el mar negro.

El vapor otomano fué conducido a Sebastopol.

Los rumanos

Las tropas rumanas han expulsado al enemigo del valle de Bleistoka.

También le expulsaron de Giul, asaltando seguidamente un monte.

Los italianos

Carece de importancia el último parte oficial de Roma.

Dice que continúan las luchas locales en diferentes puntos del frente.

Acusando a un Rey

Dicen de Atenas que Venizelos, Presidente del Gobierno provisional constituído para la defensa de la nación contra Bulgaria, hizo declaraciones importantes, acusando al Rey Constantino de traicionar a la patria.

(c) Ministerio de Cultura 2005

El Dentista A. PITA

Participa a su numerosísima clientela que terminada la temporada veraniega, reanuda su consulta mañana y tarde, como de costumbre, de 9 a 12 y de 2 a 5.

Madrid 17-5'30

Parte francés

(Oficial).—París. Ocupamos el pueblo de Lailly en Saint Michel.

El combate entablado con el enemigo en este punto continúa todavía.

Ocasionámosle grandes bajas.

—La lucha aérea sigue también con gran actividad.

Hemos derribado varios aparatos enemigos.

—En el Somme prosiguen los duelos de artillería.

Son muy intensos.

—Al estp de Very y en Santerre, nos apoderamos de un bosque, cogiendo al enemigo tres cañones.

—En Ablamcorro hicimos varios prisioneros.

—En el mismo punto hemos derribado incendiado un avión enemigo.

Parte inglés

(Oficial). Londres.—En Ancre bombardeamos las posiciones alemanas.

—En Courcelette hubo una lucha intensa de granadas de mano.

Hemos penetrado en las trincheras enemigas.

En Iprés, hemos ocasionado al enemigo gran número de muertos y heridos e prisioneros, además, numerosos prisioneros.

Las noticias que se reciben de Oriente anuncian importantes éxitos de los aliados.

La artillería inglesa del Struma bombardeó intensamente las posiciones búlgaro-germanas.

—En Hirston sigue la actividad aérea.

—En Barabledumen y Doirán bombardearon las comunicaciones enemigas, interrumpiéndolas.

Parte rumano

(Oficial.—Bucarest. Tuvimos que replegarnos en los montes de Kalemán, donde siguen librándose combates muy violentos.

En otros puntos continúa la lucha sin grandes variantes.

POR TELEGRAFO

LAS CORTES

Madrid 17-5'40

SENADO

A las cuatro da principio la sesión.

Preside el Sr. Auñón.

En el Banco Azul, los señores Luque y Díaz Jiménez.

Ruegos y preguntas

Formúlanse algunos de escasa importancia general y éntrase en el

Orden del día

Sigue el debate sobre las reformas militares.

El *general Weyler* niega que haya disparidad de criterio entre el Gobierno y el Estado Mayor, y mucho menos entre el jefe de este organismo y el ministro de la Guerra.

Interviene el *general Luque*.

Confirma las manifestaciones del general Weyler.

Rectifica brevemente el Sr. *Izquierdo*.

Insiste en sus apreciaciones.

El Sr. *Rahola* sigue combatiendo las reformas.

Dice que con patriotismo colectivo hace reorganización. Sin él es inútil perseguir ninguna labor de esa naturaleza.

El *general Luque* replica enérgicamente.

Dice que sólo hay un patriotismo.

Promuévese un pequeño incidente.

Intervienen varios oradores.

El presidente agita la campanilla diversas veces imponiendo el orden.

El Sr. *Rahola* explica sus palabras.

Dice que en su concepto del patriotismo no ha intentado molestar a nadie.

Pide la palabra el Sr. *Llombat*, de la Comisión.

Queda en el uso de ella para mañana, por haber transcurrido las horas reglamentarias.

Suspéndese la sesión por breves momentos y levántase.

CONGRESO

A las tres y media comienza la sesión bajo la presidencia del Sr. Villanueva.

En el Banco Azul, varios ministros.

Apruébase el acta de la sesión anterior y éntrase en los

Ruegos y preguntas

El *general Luque* contesta al diputado señor Domingo.

Justifica la intervención del capitán general de Cataluña en los sucesos de Barcelona.

Rectifican ambos.

El Sr. *Amado* anuncia una interpelación.

Pásase al

Orden del día

Sigue el debate sobre el proyecto de ayuntamiento de las minas de Almadén.

El Sr. *Alba* hace algunas declaraciones acerca de la fórmula ayer aceptada.

Preséntanse varias enmiendas, que son admitidas.

Defiéndenlas los Sres. *La Cierva*, *Capital* y *Ventosa*.

Después de discutirlas ampliamente, apruébase el dictamen de la Comisión.

Comienza a discutirse el proyecto de ley sobre el monopolio de explosivos.

Surge una cuestión previa acerca del orden de la discusión.

Provócala el voto particular que existe en el dictamen de la Comisión.

Debátese largamente este punto y levántase la sesión a las ocho y media de la noche.

(POR TELÉGRAFO)

Más de política

Madrid 17-4'30.

Los transportes

Reunióse la Junta de transportes.

Acordó adoptar diversas medidas encaminadas a asegurar los fletes para transportar trigo y otros granos necesarios para el consumo nacional.

La flota mercante

Es completamente inexacto que el Gobierno haya pensado en incautarse de la flota mercante, como se dijo días atrás.

Marejada política

Nótase gran agitación en todos los campos de la política.

Se asegura que reina una intensa marejada.

Situación García Prieto

En los círculos políticos se habla con gran insistencia de una crisis muy próxima.

Aseguran algunos, que pasan por bien informados que es muy posible surja una situación liberal bajo la presidencia del marques de Alhucemas.

Alba indispuesto

Pasó la mañana sin salir de sus habitaciones, el ministro de Hacienda.

Sintióse ligeramente indispuesto.

A la tarde encontróse mejorado y asistió a la sesión del Congreso.

La crisis del trabajo

El Sr. Gasset activa sus gestiones para solucionar la crisis del trabajo.

Ejército colonial

El ministro de la Guerra propónese la formación de un ejército colonial que se llamará ejército de Africa.

El impuesto de inquilinato

Se habla de la hostilidad grande con que habrá de tropezar en la Alta Cámara el proyecto de impuesto sobre el inquilinato.

La cuestión internacional

Dicen de San Sebastián que el conde de Romanones hablando ayer con algunos periodistas, insistió en desmentir la especie de que sus conferencias con determinados personajes políticos hayan sido inspiradas por cuestiones internacionales.

Prueba de esto—añadió el conde—es el hecho de que no existe en San Sebastián ningún embajador extranjero.

A Madrid

Probablemente hoy regresarán a Madrid el Monarca y el conde de Romanones.

(POR TELÉGRAFO)

Asuntos varios

Madrid 17-5'40.

Una tormenta

Comunican de Barcelona que se ha desencadenado sobre aquella capital una tormenta imponente.

Cayeron chispas en diferentes sitios, causando daños de importancia.

La política en Suecia

Dicen de Londres que ha circulado el rumor de haber dimitido el Gobierno sueco.

Oficialmente no se ha confirmado la noticia.

Riña sangrienta.—Muertos y heridos

Comunican de Granada que en el pueblo de Albuñol riñeron varios individuos de una familia húngara que acampaba en las afueras.

Resultaron muertos un anciano y una muchacha.

Otros varios individuos de la misma familia, quedaron heridos.

El Rey y Moore

Dicen de San Sebastián que el doctor Moore ha visitado al Monarca.

El empréstito francés

Dicen de París que el Rey Pedro I de Servia se ha suscripto al nuevo empréstito francés.

Los billetes de la Lotería

El ministro de la Gobernación ha hecho circular órdenes severísimas prohibiendo la reventa de décimos y participaciones de la Lotería Nacional.

(POR TELÉGRAFO)

Al cerrar la edición

Madrid 17-6'20

Los alemanes en Rumania

Parece confirmarse que los alemanes, después de un reñidísimo combate, han franqueado la frontera rumana, penetrando en el territorio de esta nación.

En el frente oriental

Continúan los moscovitas operando avances importantes en el frente oriental.

Alemania y Noruega

Dicen de Berna que el Gobierno alemán se muestra descontento del régimen acordado por el Gabinete de Noruega para los submarinos.

El Gobierno provisional griego

Comunican de Atenas que las naciones de la Entente han reconocido al Gobierno provisional, que preside Venizelos.

La campaña en la Tesalia

Los griegos continúan enviando enormes cantidades de material de guerra, a la Tesalia.

Los búlgaros alarmados

A causa de los últimos éxitos de los rusos en la frontera búlgaro-rumana los búlgaros han pedido a Alemania que acuerde retirar fuerzas de Ewrunk para acudir en defensa de las fronteras nacionales.

Concurso colombófilo

Según noticias recibidas de la Coruña de las palomas que se soltaron en el concurso celebrado el día 14, llegaron primeramente a dicha ciudad, las señaladas con los números 62 6 y 133, por el orden que se expresa.

DE LA CORUÑA

El monumento a Doña Emilia Pardo Bazán

Como hemos dicho en nuestro último número, por telegrafo, se inauguró el monumento erigido en el jardín de Méndez Núñez a la escritora Doña Emilia Pardo Bazán.

El Capitán general ostentó la representación de S. M. el Rey.

Rindió honores una compañía de Isabel la Católica con bandera y música.

En el acto del descubrimiento, la música del Hospicio tocó el himno de Galicia.

Cantaron los niños de las escuelas públicas.

Al pie del monumento se depositaron coronas del Ateneo de Madrid, La Ilustración Artística de Barcelona, Centro Español de Oporto, Circulo de las Artes de Lugo, Centro Gallego de Madrid, Ayuntamiento de Sada y colonia coruñesa de el Ferrol.

El secretario del Círculo maurista, entregó un precioso ramo de flores a la hija de la condesa de Pardo Bazán.

Verificado el descubrimiento, se firmó la entrega del monumento al pueblo de la Coruña.

El presidente de la Asociación de la prensa de Lugo, leyó unas cuartillas.

Hizo la entrega el alcalde accidental D. Gerardo Abad Conde, el cual pronunció un discurso enalteciendo los méritos de la escritora, y agradeciendo la entrega del monumento, que el pueblo de la Coruña custodiará como preciosa joya.

D. Jaime Quiroga, hijo de la agasajada, pronunció breves palabras de agradecimiento.

El desfile resultó brillantísimo.

A la una y media de la tarde se celebró un banquete de 200 comensales.

Pronunciaron discursos, el alcalde, el Sr. Tapia, presidente de la Diputación de Lugo, la profesora de la Normal, doña María Barbeito y la condesa de Pardo Bazán.

Todos los discursos fueron muy aplaudidos.

El Sr. Amor Meilán leyó numerosas adhesiones.

Se acordó telegrafiar a Lugo, a «La Ilustración Artística» y al Centro Gallego de Buenos Aires.

Nuestro Ilustrísimo Prelado

Con el objeto de asistir a las sesiones del Senado, saldrá uno de estos días para Madrid el Ilmo. Obispo de Lugo, Sr. Basulto.

Le acompañará uno de sus familiares.

DEL GOBIERNO CIVIL

El Sr. Subsecretario del Ministerio de Estado, participa a este Gobierno civil el fallecimiento de súbdito español Jesús López Díaz, en Santo Domingo.

El gobernador civil interino, Sr. Domínguez, encarga a las autoridades averigüen el paradero de la joven Carmen Fernandez Gómez de 19 años de edad y que desapareció de su domicilio en la parroquia de Montecubreiro (Castroverde).

DE SOCIEDAD

NATALICIO.

La bella esposa de nuestro amigo el abogado D. Estanislao Pinacho ha dado a luz en Madrid una preciosa niña.

Lo mismo la madre que la recién nacida se encuentran en perfecto estado de salud.

OTRAS NOTICIAS

Se encuentra notablemente mejorada, estando muy próximo su completo restablecimiento, la distinguida señora de nuestro querido amigo el teniente de Artillería D. Eusebio Collazo Molina.

Los Sres. de Collazo hállanse de nuevo en Melilla de regreso de Málaga.

***

Salieron para Madrid y Vivero, respectivamente, los elocuentes oradores y estimados compañeros en la prensa, que tomaron parte en la Asamblea Terciario-Antoniana, que el domingo se celebró aquí, D. Gerardo Requejo y D. José Samuel.

—Para La Coruña, nuestro amigo don José Fontán González con su señora y su hija María de la Soledad y las bellas señoritas Lolita López y Ermelinda García.

—También salió para La Coruña con objeto de tomar posesión del cargo de profesor auxiliar de la Escuela de Comercio de aquella ciudad, nuestro querido amigo D. Augusto Pozzi Bacorell.

—Después de haber permanecido el verano en San Cosme de Barreiros, pasó por Lugo con dirección a Madrid, la bella Srta. Pepita Blanco

—En el tren rápido de ayer pasó para Madrid procedente de El Ferrol la duquesa de la Conquista con su familia.

José Lomas Díaz

MÉDICO

CONSULTA: DE 11 A 1 Y DE 4 A 5

Ruanueva, 63. LUGO

NECROLOGÍA

Numerosísima fué la concurrencia a la función fúnebre y al entierro del joven D. Antonio Pardo García, hijo del propietario de *El Norte de Galicia*, D. Antonio Pardo y Pardo-Montenegro.

Entre las distinguidas personas que en el duelo figuraban, se veían también muchos compañeros del joven fallecido, que sintieron profundamente la muerte de amigo tan cariñoso.

Reiteramos a la familia del finado nuestro pésame, en especial a su padre, particular y estimado amigo nuestro.

La doctora de Avila

(Su concepto histórico como escritora)

Hay que considerar a Santa Teresa de Jesús, legítima gloria del cristianismo, honra de su época y del renacimiento regenerador y de las mujeres españolas, como religiosa virgen y como escritora mística, pues sus discursos, razonamientos y palabras, están todos ellos identificados de tal modo con el espiritualismo de sus sentimientos, que no hay criterio ni términos humanos para juzgarlos ni comprenderlos. Todos, al escribir la biografía de la santa, se postran ante sus altares, y más que los frutos de un ingenio maravilloso, recogen en sus escritos el celestial aroma del purísimo corazón de aquella religiosa.

Difícilmente se hallará alma más grande ni más generalmente admirada que la de Santa Teresa de Jesús. Bossuet advierte que la iglesia la incluye en el número de sus doctores: Leibnitz confiesa haber tomado de ella los principios de la filosofía más sublime, y un profesor muy conocido del Colegio de Francia no ha tenido reparo en afirmar en una de sus lecciones, que Santa Teresa evitó la propagación de la Reforma protestante más que San Ignacio de Loyola y Felipe II.

Como gobernante y doctora, fué a mismo tiempo la santa de Avila la representación ingénita del carácter de nuestra raza; literata y poetisa, inspirada y tierna en el ardor de la santidad y de la literatura mística, su saber fluía naturalmente de su entendimiento, llegando a ser en España y fuera de España, honra de las letras patrias, en aquel siglo en que llegaron a su más alto punto, siendo como Cervantes y Calderón de la Barca, figura simbólica de nuestro modo de ser y de sentir.

Estudiar las obras de Santa Teresa, penetrar en el sentido de aquellas frases tan hondas y aquellos tan subidos conceptos, medir aquellos vuelos tan atrevidos, seguir aquellos razonamientos tan hilados, glosar aquellas meditaciones tan profundas, asunto en éste que requiere muy largo espacio y no corto entendimiento.

Cuanto brotó de la pluma de Teresa de Jesús no tiene plan preconcebido, mi estilo artificioso, ni una dicción estudiada sus escritos encantan por su espontaneidad y sencillez, y son más naturales y verdaderos cuanto expresan afectos menos humanos, deliquios más intensos y fenómenos más incomprensibles y maravillosos.

No convencen a la razón, pero mueven con poderosa eficacia al alma, verificándose esta paradoja psicológica en fuerza de la ingenuidad con que transmiten el entusiasmo del sentimiento, y este misticismo lo admite sin sospechas la Filosofía, lo sanciona la Historia y lo consagra la Religión.

Para conocer toda la altísima inteligencia de la escritora Teresa de Jesús, basta considerar que descolló como elevado ciprés en la centuria más gloriosa de nuestra historia patria, cuando España triunfaba en Lepanto y se glorificaba en Trento, brillando en el suelo español muchos santos, muchos sabios y muchos héroes.

Mujer fué—dice un insigne escritor—pero valió por muchos hombres en aquel siglo de nuestra grandeza, en que los hombres lo eran de veras. En sí reunió, como en raro ejemplar, las condiciones más características del pueblo católico español de su tiempo. A cinco siglos de distancia, ni la empequeñecen sucesos posteriores, ni la obscurece la lejanía, ni permite confundirse sus líneas vigorosas con las de ningún otro de sus contemporáneos.

Destacarse como santa en el siglo de San Ignacio, San Francisco Javier, Suárez, Pedro Regalado, San Pedro de Alcántara y San Juan de la Cruz, gran sentidad debe de ser. Sobresalir como escritora en el siglo de oro de nuestra literatura, en el siglo de fray Luis de León, del venerable Granada, de Cervantes y de Lepe de Vega, grandes letras serán. Merecer nombre de ardida y emprendedora en el siglo en que Pizarro conquistaba el Perú y Hernán Cortés quemaba en Méjico sus naves y los soldados españoles ganaban las batallas de San Quintín y de Lepanto, gran heroísmo descubre...

¡Cosa verdaderamente singular! En los días del Renacimiento gentil y de la Reforma protestante, es una mujer, una monja, la que acierta a brillar por tan alta manera en el cielo de nuestra literatura, que ni en el siglo XVI, ni después, se encuentra escritora que la iguale, ni siquiera que a ella se acerque. Esa mujer asombrosa se llamó Teresa de Jesús.

Un escritor de nuestros días, hablando de la doctora de Avila, se expresa de este modo: «Llamad a un filósofo y os hablará de la España de Luís Vives, de Suárez, de Balmes y de Foxo Morcillo; llamad a un político, y os hablará de la España de Pelayo y Fernando V, de Carlos V y de Felipe II; llamad a un militar y os hablará de la España de Pavía y de Bailén, de San Quintín y Trafalgar, de Las Navas y Lepanto; llamad a un literato, y os hablará de la España de Cervantes y Quevedo, Lope de Vega y Calderón; llamad a un artista, y os hablará de la España de Beruguete y Alonso Cano, de Herrera y de Murillo. ¿No estaría muy puesto en razón que artistas y literatos y militares y políticos y filósofos, siendo españoles por su fortuna y católicos por la gracia de Dios se comprometiesen a añadir siempre delante de la España de sus aficiones la España de Santa Teresa de Jesús?...»

R. Méndez Gaite.

Lugo-Salón

Presenta hoy la Empresa un espectáculo atrayente. El estreno de la hermosa película de gran espectáculo «Salombó» soberbia obra cinematográfica dividida en 5 partes. Salambó reunee en sí la mayor suma de interés y belleza técnica. Como obra social, es una visión brillante y sugestiva que en todos los públicos ha despertado un interés enorme habiendo constituído el suceso más grandioso obtenido por cinta alguna.

La Casa Pascuali de Turin ha pagado por los derechos de autor 20.000 dollars. Se calcula que el coste total de la cinta asciend a 500.000pesetas. Enorme «suceso.»

ECOS

Ha cesado en su cargo el procurador que fué de esta ciudad, D. Manuel Lage Sánchez.

En Buenos Aires ha contraido matrimonio la bella señorita Josefa Gayoso, hermana del competente regente de nuestros talleres don Saturnino, con el joven natural de Lugo don Ramón Hortas.

La ceremonia se celebró en el pasado mes de agosto.

Muchas felicidades deseamos a los nuevos esposos.

Consultorio GASALLA

PARA

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Avenida de Moret, 2-2.° (Puerta de la Estación)

Lugo

El conductor del tren número 1.402, don Marcelino Alonso García, al bajarse de dicho tren días pasados en la estación de Lugo tuvo a mala suerte de caerse causándose algunas lesiones.

Fué curado por el médico de la compañía, señor García Varela, que le apreció varias heridas en la cara.

Dicen de Cillero que con motivo del plenilunio, apenas fueron las tarrafas a la mar, y aprovecharon el tiempo para reparar los aparejos. Sólo una del Vicedo, que venía de la Coruña, hizo un lance de pesetas 4.025 que se vendió alrededor de pesetas 35 el millar.

Ha sido nombrado maestro interino de la escuela nacional de Trobo, en el ayuntamiento de Fonsagrada, D. Juan Goy Porto, con el sueldo anual de 500 pesetas.

El próximo domingo irá a Vivero con objeto de dar una velada en el teatro de aquella ciudad, el orfeón «Brisas del Masma», de Mondoñedo.

El día 16 se sacrificaron en el matadero público 9 reses vacunas.

Con el mismo fin entraron en la plaza de Abasto 8 bultos de pescado.

Con caracteres verdaderamente alarman-

(c) Ministerio de Cultura 2005

tes se ha presentado en las parroquias de Piño, Pereira, Castrofeito, Arca y Bama, Lousame en Boqueijón y Sabugurira, en Enfesta, la peste carbuncosa, a consecuencia de la que perecieron numerosas reses tanto del ganado caballar y vacuno como del lanar.

—

Traslado El taller de Joyería y Platería de **José Refojo,** establecido en Manuel Becerra, núm. 9, se trasladó a la calle de San Pedro, núm. 12, (frente al Monte de Piedad).

—

Se anuncian las vacantes de farmacéutico del Hospital del golfo de Guinea con 6.000 pesetas de sueldo y dos plazas de practicantes en el mismo punto con 5.000 pesetas.

—

VENTA Se hace de la casa número 37 de la Ronda de la Coruña, de construcción moderna, con dos pisos, el segundo galería; libre de toda pensión. En la misma informarán.

—

Desde el lunes quedaron suprimidos los trenes rápidos entre Madrid y La Coruña.

Dicho día pasó el último ascendente por la estación de Lugo.

Se reanudará este servicio después que pase la estación invernal.

—

Se vende la casa n.º 59 de la Carretera de la Coruña, en muy buenas condiciones, compuesta de planta alta, con galería espaciosa al poniente y huerta; en la misma darán razón.

—

La *Gaceta* publica una Real orden concediendo carácter de Corporación oficial a la Asociación Nacional de Ingenieros industriales.

—

Forasteros: *No coupréis* sin antes ver las gangas que tiene esta casa.

Nota de los números premiados en el último sorteo.

1.º 961 con una colcha de seda grandísima.

2.º Devolución de el dinero.

3.º Id. id.

El gran Saldo.—Armañá 3 y 5, precio fijo.

—

Hemos recibido el último número de la interesante revista que se publica en Buenos Aires *El Eco de Galicia.*

Contiene fotografías de la provincia de Lugo.

—

Se arrienda el segundo piso de la casa donde está establecido EL PROGRESO.

En el principal de la misma informarán.

—

Se declaran exentos a los licenciados del Ejército que obtengan destinos civiles de la presentación de sus actas de nacimiento en el acto de la posesión, siempre que en las respectivas licencias consten los datos que menciona la *Gaceta.*

La gente elegente y fina
cuando a hacerse ropa vá,
entra en la casa que está
junto al *Círculo* en la esquina.
Si la suerte te encamina
a ese *gran taller* verás,
como no hay que pedir más
en distinción y elegancia:
Corte Inglés, gusto de Francia;
tela excelente.—BALBAS.

—

En breve se empezará a publicar en Madrid un diario gráfico titulado *La Nación.*

DE GALICIA

Coruña.

Quedaron completamente terminadas las obras del monumento erigido en el jardín de Méndez Núñez a la memoria de la inmortal pensadora Concepción Arenal.

El monumento, desprovisto del andamio que lo ocultaba a la vista, ofrece un severo aspecto.

—

En la iglesia parroquial de Santa María de Miño, se verificó la boda del joven maquinista del ferrocarril de Betanzos a Ferrol, don Juan Mosquera, con la hermosa señorita María Paz Míguez, hija del alcalde de Castro.

—

El próximo día 21, el abogado ferrolano y entusiasta regionalista D. Rodrigo Sanz, dará una conferencia en el idioma gallego, invitado por la sociedad «Os omigos da fala».

Esta sociedad celebró la segunda sesión de clases de gallego.

Se demostró que el léxico regional es mucho más rico que el del idioma patrio.

También se comprobó que el alfabeto gallego tiene doce vocales.

Ferrol.

Contrajeron matrimonio en la capilla de Dolores la distinguida y elegante señorita Mercedes de Leste y Brandariz y nuestro compañero el notable periodista madrileño don José Meirás Otero.

—

A fines del mes actual emprenderá viaje para Bilbao el vapor-correo «Alfonso XII» que hace tiempo se encuentra haciendo reparaciones en la dársena del Arsenal.

Santiago.

Verificóse en la Escuela Normal de Maestros de esta ciudad el acto de entregar un premio en metálico al alumno de dicho centro D. Manuel Cambóu Brage, que acaba de terminar sus estudios en dicho centro.

El citado premio consiste en el importe del título de maestro y fué instituido por el director de la Escuela Dr. D. Vicente Fraiz Andón, a raíz del homenaje que se le tributó al celebrar sus bodas de plata con la enseñanza.

Orense.

El *Diario Oficial del Ministerio de la Guerra* publica una disposición concediendo real licencia al joven primer teniente de la Guardia civil de la Comandancia de Orense, D. Tomás Fernández Rogina, para contraer matrimonio con la señorita de Siero, de Carballino.

—

El gobernador civil ha redactado una circular interesando la busca y captura de una joven que prestaba servicio doméstico en casa de una familia de esta ciudad.

La muchacha, que cuenta veinte abriles, se llama Concepción Ezquerro, y es hija de Cesáreo Ezquerro, vecino de la Coruña, con residencia en la calle de Santa Margarita, número 164.

Concepción es natural del Brasil y pronuncia con acento marcadamente navarro.

Pontevedra.

La Escuela Normal de Maestros de Pontevedra, anuncia la concesión, por concurso de un título gratuíto de maestros de primera enseñanza, concedido por el excelentísimo Sr. D. Eduarho Vinceni, al alumdo de dicha escuela que reuna las condiciones que están de manifiesto en el tablón de anuncios del establecimiento.

—

La nueva hermana de la Caridad señorita Lola Corbal, que salió pocos días ha para Madrid, fué destinada a prestar servicio en el Hospital de la Princesa de la Corte.

La señorita Corbal era, por su virtud e ilustración, muy estimada en la buena sociedad pontevedresa.

—

Recibieron la bendición nupcial la señorita Sandalia Vieira Durán y el funcionario de ferrocarriles D. Alfonso Ortiz, subjefe de la estación de Porriño.

Vigo.

La Dirección general de Administración local, señaló el día 24 de noviembre y hora de once de la mañana para la subasta de enagenación de 870 obligaciones de 500 pesetas, de la segunda serie del empréstito de tres millones emitido por el Ayuntamiento de Vigo.

—

En esta ciudad dejó de existir la señora doña Elisa Artime y Varela, viuda de García, madre del médico mayor de la Armada, don Enrique García Artime.

Ironías y tiros a traición

Con este título comenta en la interesante revista «La Semana» un sensacional suceso de actualidad el conocido escritor José María Carretero, que tan popular ha hecho el seudónimo de «El Caballero Audaz».

Completando el Sumario, aparecen en «La Semana» los siguientes trabajos, cuyos ilustres autores rara vez coinciden en una revista española.

«El crítico ideal», por Cristóbal de Castro; «Comentario sentimental», por Antonio de Hoyos; «Escarceros linguísticos», por Miguel de Unamuno; «Mi primera peseta», por José Francos Rodríguez; «¡Qué suerte tiene, Teresa!», por Luis de Tapia; «Los que sobreviven», por Joaquín Dicenta; «Mangas verdes», por Constantino Cabal; «Las cañas se vuelven lanzas», por Eugenio Sellés; «Pícara lluvia», por Luis de Val; «La fuente de las tres gotas», por Salvador Rueda; «Salvador Avendeño», por José Parada Santín; «La locura guerrera», por José Villalta Comes, y otros originales.

En la parte gráfica figuran, según costumbre, más de 50 grabados, donde se recogen los últimos sucesos de actualidad.

CUADROS DE LA GUERRA

Una carga de cosacos en el frente austro-alemán de la Galitzia

DE INTERÉS GENERAL

Lo del sulfato

En la Cámara de Comercio se ha recibido de D. José M.ª Sáinz, de Bilbao calle Dos de Mayo núm. 2, 2.º, la siguiente carta que insertamos por el interés que encierra para los agricultores:

Muy señores míos: Por la presente tengo el gusto de participar a ustedes que tengo una oferta de sulfato de cobre inglés, y como esperamos que el Gobierno británico sólo concederá licencias de embarque hasta el mes próximo de diciembre y siendo esta mi oferta del todo ventajosa, es por lo que me decido a molestarles para comunicarles la siguiente cotización.

Sulfato de cobre inglés al precio de pesetas 135 los 100 kilos c. f. s. Bilbao, o sea costo flete y seguro este puerto, pago contra entrega de documentos de embarque en este Banco del Vizcaya, las ventas confirmadas una vez que aquel Gobierno conceda el permiso de exportación y después yo les mando una hoja impresa y se me devuelva para yo remitirla a la casa vendedora para efactuar el mencionado embarque.

Si ustedes no fueran compradores de este artículo y en esa plaza hubiera compradores de alguna importancia, les ruego se tomen la molestia de comunicárselo para que dichos compradores puedan dirigirse a esta su casa y yo poder pasar sus pedidos a la casa vendedora de Inglaterra. Ruégoles no demoren estas gestiones los que les interese adquirir este artículo por la razón de que de día en día irá tomando más precio que el que hoy tiene dicho artículo.

Sin otro particular y en espera de sus gratas órdenes se ofrece de ustedes su más atto y s. s. q. b. s. m.

José M.ª Sáinz.

PÁGINAS HISTÓRICAS

¡¡¡LEPANTO!!!

España había cumplido una misión gigantesca sosteniendo una cruzada de ocho siglos para echar a los musulmanes del territorio peninsular. Ya no amenazaban los árabes por el occidente de Europa. La Cristiandad había vencido, y los Reyes de España se hallaban satisfechos del resultado de la empresa iniciada en los rincones septentrionales de la Patria.

Por Oriente venía el peligro hácia el último tercio del siglo XVI. Los turcos habían llegado hasta Viena e intentaban adueñarse del Mediterráneo, del mismo modo que se apoderaron del mar Negro, poniendo sus plantas en la antigua Bizancio.

Cayeron en manos de los turcos Nicosia y Famagusta, y de este modo, toda la isla de Chipre tuvo que obedecer a los invasores.

Pío V se dirigió entonces con un mensaje a Felipe II, excitándole a unirse para pelear contra los enemigos de la fe.

El Rey de España envió a D. Juan de Austria, y en Nápoles recibió éste, de manos del cardenal Granvela, y en nombre de Su

E. PARDO DE ANDRADE
Especialista en Partos y Enfermedades de la Matriz
HORAS DE CONSULTA: DE 11 A 1 Y CONVENCIONALES PARA FORASTEROS
LA CORUÑA. Real, 18--Teléfono, 234.

¿Quién no conoce el Restaurant Fornos?

La Guerra nos obliga a pelearlos con el variado y apetecido MENÚ, que sirve esta tan acreditada Casa, favorecida por su numerosa clientela. Servicio permanente y a la carta; abierto hasta la una y media de la noche.
Almuerzos o cenas a 2'50 pesetas. Servicio a domicilio.
Véase su escaparate donde se exhibe lo mejor de mercado. Vinos y licores de las mejores marcas nacionales y extranjeras a precios sin competencia. Casa especial en mariscos.
No olvidarse: OLMOS, 25 -:- LA CORUÑA -:- Teléfono 404
Amplio comedor independiente de los reservados.

¡Propietarios! SE ACAB EL GASTO INÚTIL DE AGUA
El novísimo Regulador MIRANDA (patentado), resuelve el problema: ahorra dinero, economiza agua y limita con exactitud el número de litros que se desee
Representante general: D. José Montesinos Villanueva, 43, pral. izquierda.-MADRID

Oficina Técnica
MECÁNICA, ELECTRICIDAD, AGRICULTURA Y ADMINISTRACION CIVIL
Estudios de toda clase de Proyectos y construcciones
Presupuestos gratis. Consulta de 9 a 1. Castillo, 10 y 12
Gerente: ILMO. SR. D. JUAN MONTERO-DAZA, Jefe de Admón. Civil
Director: D. FERNANDO M. DOÍZTUA, Ingeniero
Esta OFICINA, se encarga directamente de toda clase de instalaciones y venta de aparatos *eléctricos, mecánicos* y *agrícolas*. Previa inspección «BATHIDROSCOPICA» garantiza el resultado de la perforación de pozos artesianos.
Hace instalaciones completas de: FÁBRICAS DE ELECTRICIDAD, FUNDICIONES, GRANJAS AGRICOLAS, etc. Venta y colocación de: ascensores eléctricos, calefacción por vapor y electricidad, aspiración, ventilación, transportes, neumáticos, saneamiento, elevación de aguas por todos los sistemas y en general de toda clase de maquinaria, tanto nacional como extranjera. Venta exclusiva de: Automóviles y material de repuesto «HISPANO SUIZA». Aparatos agrícolas «WALTER A. WOOD» e «IRANZO» y material eléctrico «A. E. G. THOMSON HOUSTON IBERICA» y «ERCOLE MARELLI etc.» Máquinas de escribir (la mejor del mundo) «TORPEDO». Gramófonos y discos; instalación de CINEMATOGRAFOS y los últimos inventos «Cinema-Gramo-Teatro» y RELOJES ELECTRICOS de alta precisión.
Construcción de toda clase de obras industriales, agrarias y urbanas, con el empleo de materiales modernos patentados.
Esta OFICINA cuenta con un cuerpo auxiliar de abogados, notarios y procuradores, gerentados por un *Jefe de Administración Civil* dedicándose al despacho de cuantos asuntos relacionados con la Administración Pública se le encomienden, contando, así mismo, con representantes directos en Madrid, en cada uno de los diferentes departamentos Ministeriales y Direcciones Generales del Estado.

COLEGIO BALMES
DIRECTOR: Don Fernando Domínguez Fernández, Maestro superior con premio extraordinario, por oposición, en el Título, ex-Maestro, por oposición, del Cuerpo de Prisiones.
Este Colegio está dotado de gabinetes de Física, Química e Historia natural, Aparatos cosmográficos, Colección completa de Pesas y Medidas, Cuerpos sólidos descomponibles, Láminas de Fisiología, Fotografías de cadáver para estereóscopo, Aparato de proyecciones con tarjetas de Geografía, Historia natural y Monumentos, etc., etc.
Enseñanza intuitiva, práctica, completa, gradual y progresiva.
Clases de 1.ª y 2.ª enseñanza, y especiales de Francés, Inglés, Alemán, Italiano, Latín, Contabilidad, Teneduría de libros, Dibujo lineal, de adorno, figura y paisaje. Pintura, Caligrafía, Solfeo y Armonía.
Bachillerato, Magisterio, Correos, Comercio y Mecanografía. Enseñanza de SORDO-MUDOS.
Enseñanza educativa — Profesorado de reconocida competencia.
Obispo Aguirre, 2.-LUGO

ACADEMIA DE MATEMÁTICAS
Preparatoria para el ingreso en las carreras Militares y en las de Ingenieros civiles, Arquitectos, Ayudantes de Obras Públicas, Sobrestantes, Telégrafos, etc.
— A CARGO DE —
Don Luciano Fernández y Fernández
Catedrático de Matemáticas
DEL INSTITUTO DE LUGO
Las clases darán principio el día 1.º de octubre.
Para informes dirigirse a dicho señor.

GRAN COMERCIO
LAS AMERICAS
Ultramarinos finos, especialidad en conservas, vinos y licores.
Depósito de los afamados vinos del Rivero.
Abraldes y Comp.ª---5, Reina, 8

H. MANSO
Médico-Cirujano y Odontólogo
DENTISTA
ARMAÑA 3 Y 5 2.º

VERIN SOUSAS
Aguas alcalinas, sin rival para las vías urinarias. Temporada oficial: De 15 de Junio a 30 de Setiembre —De venta: en principales farmacias y droguerías.

EL MEJOR REMEDIO para el ESTÓMAGO
BICARBONATO DE SOSA QUIMICAMENTE PURO
TORRES MUÑOZ
En polvo y en comprimidos
ANTIERZUMÁTICO, ANTIGOTOSO, ANTIDIABÉTICO
Cuidado con las imitaciones, que son perjudiciales.

GALLETAS —DE— LA DULCE ALIANZA
El público selecto siente verdadera predilección por las GALLETAS y ROSQUILLAS que fabrica esta casa, la cual hace envío a los establecimientos de ULTRAMARINOS de España.
Pastas secas para postre y viaje.
Manuel González.-SARRIA

Selectos Chocolates Brandariz
Enrique Brandariz y Ca.
RONDA de la CORUÑA, 22, Lugo
VENTAS AL POR MENOR
Plaza de Abastos, Pto. n.º 4

Academia de Nuestra Señora de los Ojos Grandes
Primera enseñanza graduada, Bachillerato, Magisterio y Carreras especiales
Los resultados obtenidos en los seis años de su existencia son los que acreditan la labor de este Centro.
Reanudará sus clases el 1.º de octubre.
Alumnos internos, medio-pensionistas y externos
Edificio amplio e independiente, en el centro de la población.
Director espiritual, el Párroco de S. Pedro, D. Avelino González López.
Pídanse detalles y reglamentos. RUANUEVA, 19-LUGO.

Tarjetas de visita, caracteres litográficos, en esta imprenta

(c) Ministerio de Cultura 2005

Santidad, el estandarte de la Liga y el alto mando de generalísimo de las armas aliadas de Roma, España y Venecia.

De Mesina partió la gloriosa expedición de los cristianos. Formaban 300 navíos, y en ellos iban embarcados 80.000 soldados y marinos.

La flota de los turcos se componía de 240 galeras y otras muchas naves más a bordo de las cuales iban 120.000 hombres Los jefes de la armada enemiga eran Mehemed Sereko, Sirocli Alí y Alí Bajá.

El ala derecha de los otomanos tuvo su primer encuentro en la mañana del 7 de octubre de 1571 con la izquierda de los aliados. Doria ataca los a barcos que mandaba Ulluch Alí; las galeras de D. Juan de Austria y de Alí Bajá chocaron también, y el combate se generalizó.

Unos y otros se confundieron entre las aguas del golfo. Estruendosos cañonazos se escucharon por todas partes. Flechas y balas sembraban estragos horribles. Entraron al abordaje las tripulaciones de unas galeras en los barcos de los enemigos. Deshechos muchos barcos, se hundían en el mar, llevándose a los que en ellos se embarcaron.

El incendio hacía víctimas de las mejores armas. Gritos horribles de odio y de venganza dominaban a veces el ruido del combate. Don Alvaro de Bazán se distinguió por su genio y por su heroísmo; en todas parte se le veía dando órdenes, que, cumplidas inmediatamente, daban por resultado la muerte de un incontable número de turcos. El inmortal Cervantes se batió admirablemente y perdió un brazo.

Más el combate no se decidía. Las banderas mahometanas eran tremoladas en los barcos cristianos, y la enseña de la Cruz aparecía a veces en los navíos turcos, Las naves pasaban de unas manos a otras, y en tanto, el mar se tragaba las vidas humanas a centenares.

Alí Bajá, el generalísimo de los otomanos, luchó con un arcabucero castellano, y un balazo disparado por éste, hizo blanco en el pecho del caudillo musulmán. Otro cristiano, al observar que había muerto Alí, le cortó la cabeza, que fué clavada en una lanza para ser enseñada. Los turcos se dieron cuenta de lo que sucedía, y empezaron a ceder unos y a huir otros.

Ciento treinta bajeles quedaron en poder de D. Juan de Austria; noventa fueron destruídos o hundidos, y el virrey de Argel, Uluch Alí, pudo escapar con cuarenta galeras.

Doce mil cristianos cautivos, que iban de remeros en los barcos otomanos, recobraron su libertad. Murieron 25.000 turcos y más de 5000 quedaron prisioneros. También rindieron tributo a la muerte en este combate fortunable unos 8.000 aliados.

La Cristiandad alcanzó una de las más brillantes victorias; fué aquella ocasión, como dijo Cervantes, «la más alta que presenciaron los siglos». El Imperio turco, que iba engrandeciéndose a expensas de los cristianos, sintió en aquel combate naval su decadencia,

CLARABANA.

EL CARBÓN ESPAÑOL

Por el interés que en estos momentos existe para España el importante problema del carbón, reproducimos de la «Propaganda Marítima y Patriótica», que se edita en Barcelona, el siguiente artículo:

«La existencia de carbón en España, es inmensa. Tenemos carbón para 17 siglos. Sólo Asturias ofrece combustible para mil años. Pero no producimos o sacamos de las minas más de 2'5 millones toneladas año, y los acarreos son de un gasto enorme. Desde Inglaterra a Huelva, cuesta llevar una tonelada de carbón, en circunstancias normales, 8 pesetas; desde la mina nacional más próxima a Huelva, 28 pesetas. ¡¡Qué horror!!

Para duplicar la producción nacional o sea para alcanzar que ella llegue a bastar a nuestro actual total consumo en la navegación e industrias, hacen falta (a juicio de los técnicos y entre ellos e distinguido ingeniero de minas Sr. Peña) 30.000 mineros más—no 30.000 hombres sin idoneidad para el caso—sinó 30.000 operarios especializados, que es algo más diferente. Hay que realizar además una serie de obras importantes en los puertos, trabajos y reformas de tarifas ferroviarias y material de ferrocarriles, que solo con la cooperación de los Gobiernos y las Cámaras legislativas pueden llevarse a término feliz y en forma rápida. Por último es de oportunidad consignar en este lugar, que el carbón constituye la única rama de la minería en España que no está en manos de los extranjeros.

Son españoles los propietarios, los ingenieros y el personal de todas clases que las hace poner en actividad. Su producción está toda elaborada con sangre española y aquélla no sólo enriquece a la patria sinó que la da condiciones de independencia para el caso de una guerra, tan fácil en estos tiempos que equivocadamente sin duda llaman civilizados.

En resumen: damos anualmente al extranjero 2 millones 500 mil toneladas de carbón, cuando España tiene depositado en sus entrañas, 8.768 millones de toneladas.

De esta gran desdicha que perdura un año y otro y así hace más de un siglo, sin que se vislumbre la decisión para poner el remedio, no es responsable el pueblo español, ni casi la nación española. Lo somos nosotros las clases que nos nombramos directoras sin saber serlo; pero muy principalmente los legisladores de la nación, los políticos, los gobernantes.

Ese costo y flete (130 millones de pesetas aproximadamente todos los años), representa un inmenso río de oro, que la torpeza y falta de patriotismo forma y alimenta, yendo a morir al extranjero y llevándose de arrastre parte muy importante de la exigua riqueza de nuestra empobrecida España. Esta desventura nacional es de las que tienen posible remedio.»

Ttp. de EL PROGRESO.—Lugo

Academia del Magisterio

dedicada a la preparación de señoritas alumnas aspirantes a Maestras y señoritas opositoras.

Profesorado titular competente y bien acreditado en esta capital.

Internado exclusivamente femenino con vigilancia esmereda.

Darán razón en la calle de la Cruz número 4.

FUNTOS DE VENTA EN LUGO:

Sres. Iglesias y C.ª, Conde Pallares, 6, Droguería y Cooperativa Cívico Militar.

Pasantía

MAGISTERIO, BACHILLERATO Y OPOSICIONES.

Lección a domicilio. Mucha práctica y buenos resultados.

Darán razón en la Ruanueva, 45.n.º

Representantes: Importante casa exportadora de Vinos, Anisados, Licores, Jarabes, etc., desea representantes en diferentes poblaciones y Viajantes a la comisión sin sueldo, Informará. D, Manuel Abelenda, Carmen 28, Málaga.

Patentes de invención e introducción

DIBUJOS Y MODELOS INDUSTRIALES, DE MARCAS DE FÁBRICA Y DE COMERCIO.—NOMBRES COMERCIALES

FRANCISCO ELZABURU

(En práctica, desde el 1.880). Con título oficial y fianza.

Madrid, Zurbano, 21, bajo, derecha, Madrid.—Telégrafo y teléfono VIZCARELZA.—Teléfono urbano e interurbano, 3.686.—Cuenta corriente en el Banco de España y Credit Lyonnais.

Agentes en todas las capitales del mundo

¡Hemorroides!

Curación **radical** y **pronta** de toda clase de **Almorranas** sanguinolentas o no, internas o externas, **Pruritos del recto**, etc., etc. se obtiene **siempre** con la **Pomada Anti-hemorroidal Zelcnas**, no simplemente calmante como sus muchos preparados similares, sino, que **cura verdad.**—Tubo 3 pesetas.

¡Estreñimiento!

Habitual y sus consecuencias (**Afecciones de Estómago, Hígado e Intestinos**) se combaten maravillosamente usando las renombradas **Píldoras Zechnas puramente vegetales**, laxante económico, cómodo, pues no exige cambiar de alimento pudiendo tomarse cuando éstos, y de eficaces efectos no igualados.—Caja 1 peseta.

Exigid siempre la marca registrada ZEHCNAS y no aceptéis ningún producto similar que puedan ofreceros, interesadamente, por carecer de èstos.

Para conocimiento de otros específicos ZEHCNAS de seguros efectos, pedid catálogo general (gratuito) al Depósito central en España:

Gran Farmacia Moderna, Castelar, 18 y 20.—Coruña

De venta en Lugo: D. Carlos Alonso.-Plaza del Campo 5

y principales Farmacias y Droguerías.

ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda á las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedías, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.

Lloyd Real Holandés

Compañía de vapores CORREOS

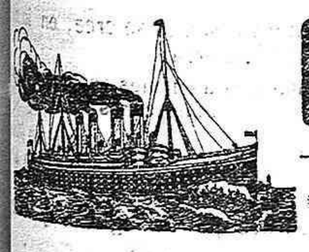
AL BRASIL Y RÍO DE LA PLATA

Para los puertos del BRASIL, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, saldrá de LA CORUÑA el

Vapor rápido FRISIA el 20 de Octubre

Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.—Provistos de telegrafía sin hilos (sistema Marconi) y de las más modernas instalaciones.—Los pasajeros deben presentarse provistos de los documentos que exigen las disposiciones vigentes con dos días de anticipación. EL CONSIGNATARIO,

Raimundo Molina. Marina, 22. LA CORUÑA, Representante general de la Compañía en España.



Compañía del Pacífico

VAPORES CORREOS INGLESES

Salida de LA CORUÑA cada dos lunes, y de VIGO al día siguiente para Río JANEIRO, Montevideo, Buenos Aires, Punt, Arenas, Valparaíso, y otros puertos del Pacífico hasta el Callao.—Próximas salidas:

Línea de América del Sur

Vapor ORITA	el día 16 de Septiembre	Ptas. 237'10
Vapor ORIANA	el día 8 de Noviembre	Ptas. 222'10 (Incluídos impuestos)
Vapor ORISSA	el día 29 de Noviembre	Ptas. 222'10

Línea de Francia e Inglaterra

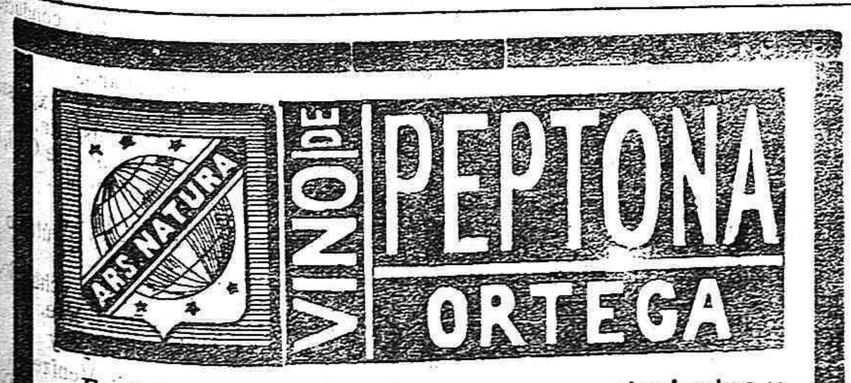
Vapor ORONSA el día 20 de Octubre.

Todos de gran tonelaje y de dos hélices.—Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.—La conducción a bordo en lanchas de vapor de los pasajeros y de sus equipajes, es por cuenta de la Compañía.—Tienen alumbrado eléctrico en todos los departamentos, salones para señoras, fumadores, bibliotecas, cuartos de baño, cámaras frigoríficas, banda delca y todos los adelantos.

Para el servicio de pasajeros de tercera clase se embarcarán en La Coruña y Vigo camareros y cocineros españoles y las comidas son condimentadas al estilo del país.

Agentes generales de la Compañía, **Sobrinos de José Pastor.** Dirección en La Coruña: Plaza de María Pita, número 12.

Dirección en Vigo: Velázquez Moreno, número 1.



Es el mejor tónico y nutritivo para **convalecientes y personas débiles.**

Recomendado contra la **inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo.**

Pídase en farmacias y en la del autor, León, 13, Madrid.

NAVARRO Y LOPEZ PINTORES

Se encargan de toda clase de trabajos decorativos y lisos, al esmalte, aceite y temple.

Empapelado en habitaciones; huecos fachadas, frisos, rótulos, etc., etc.

Precios económicos.

Garantía en todos los trabajos.

Ronda de Santiago, 66 (Mosquera).-LUGO

Academia preparatoria

Preparación completa para el ingreso en las distintas Academias Militares, Cuerpo de Correos y Matemáticas en general.

Horas de matrícula: de 10 a 11 de la mañana y de 4 a 5 de la tarde.

Dirección: Avenida de Moret, 11-2.º, derecha.

Sombrerería de FERNÁNDEZ PIMENTEL

PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN, 15

Se ha recibido un surtido variadísimo de sombreros de verano, de todos los precios, desde el más económico al correspondiente a la mejor clase que se fabrica por las principales marcas.

Jesús García Gesto

Procurador de los Tribunales y Corredor de Comercio

Se encarga de la gestión de toda clase de asuntos relacionados con ambas profesiones.

Compra y venta de valores cotizables en bolsa.- CASTELAR, 6, LUGO.

Clínica del Doctor Baquero

ESPECIAL

para enfermos de oídos, nariz y garganta

Dedicada EXCLUSIVAMENTE a dichas enfermedades y practicándose toda clase de operaciones de la especialidad.

Consulta de diez a una.

PLAZA DE ORENSE, 8.- LA CORUÑA

CONSULTORIO ANTITUBERCULOSO

DIRIGIDO POR EL ESPECIALISTA

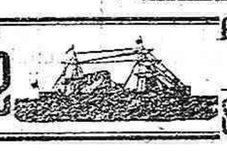
DOCTOR RAMIREZ

Diagnóstico precoz.—Tratamiento específico.

Operaciones de las lesiones tuberculosas quirúrgicas

Fernández Latorre, 50, pral., Coruña. - Horas de 11 a 2

C. G. de Trasatlantique



Paquetes correos franceses a gran velocidad

Servicios directos desde Coruña

Línea de la Habana y Veracruz

El 8 de Octubre saldrá de la Coruña para la Habana y Veracruz, el vapor rápido

LA NAVARRE

	PARA HABANA	PARA VERACRUZ
Precio en tercera clase.	Ptas. 251'10	265'10

Línea de Nueva York

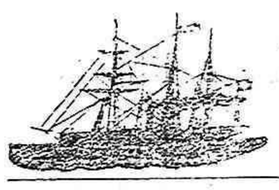
El 14 de septiembre saldrá de La Coruña para Nueva York, el vapor,

VIRGINIE

Facilitan billetes desde la Habana a Santiago de Cuba, al precio de 35 pesetas.

Los vapores postales rápidos de esta línea, salen todos los sábados de Burdeos, y se facilitan billetes de primera y segunda clase.

Para informes, dirigirse a N. FARIÑA, calle de Compostela, esquina a Plaza de Lugo.—La Coruña.



Nelson-Lines

Servicio rápido en 17 días desde LA CORUÑA, para MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Próximas salidas de LA CORUÑA

Vapor rápido HIGHLAND PIPER	el día 8 de Octubre.	Precio en tercera clase, incluidos impuestos. . .	Ptas. 222'10
Vapor rápido HIGHLAND ROVER	el día 29 de Octubre.		Ptas. 222'10
		Precio de de intermedia	Ptas. 432

En primera clase (tres categorías) a precios económicos. La entrada a bordo queda en absoluto prohibida. Para más informes,

NICANDRO FARIÑA, Consignatario. Calle Compostela, Esqnina a la Plaza de Lugo.—LA CORUÑA

Balneario de Liérganes

Unicas aguas que curan los catarros de la nariz, bronquios y pulmón, la predisposición a los mismos y a la tisis.

Magníficas y nuevas reformas en las salas de inhalación y en los hoteles, dotados de instalaciones modernísimas. Telégrafo, teléfono, giro postal, ferrocarril a Santander y garage. Pídase la nueva guía al administrador del Balneario (LIERGANES, Santander).

(c) Ministerio de Cultura 2008